



Секретариат Организации Объединенных Наций
Департамент по экономическим и социальным вопросам
Статистический отдел

Проект

Региональный семинар-практикум Организации Объединенных Наций по программному пакету CensusInfo

Программа



**Алматы, Казахстан
15–18 мая 2012 года**

Введение

Один из главных уроков, вынесенных из раунда переписей населения и жилищного фонда 2000 года, указывает на необходимость в полной мере использовать собранные с помощью переписей данные посредством надлежащих механизмов их распространения и анализа. Часто и в печатных изданиях, и на веб-сайтах результаты переписи распространяются только в виде таблиц, что потенциальные пользователи данных считают неудобным. Заинтересованные пользователи часто сталкиваются с языковыми и другими препятствиями в доступе к данным (например, данные ограничены или доступны только в печатном виде). Для того чтобы данные переписи стали действительно полезными, они должны быть легкодоступны в интернете, причем доступ к данным должен обеспечиваться в интерактивной форме вместе с инструментами для визуализации и анализа.

Статистический отдел Организации Объединенных Наций (СОООН) в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и ЮНФПА разработал бесплатный пакет программного обеспечения – CensusInfo – для помощи странам в распространении данных переписей в интернете и на компакт-дисках. На основе программной платформы DevInfo были разработаны специальные функции для удовлетворения конкретных требований распространения данных переписей: повышенная производительность, импорт данных, стандартные и пользовательские отчеты для распространения на любом географическом уровне и картографические функции. CensusInfo поставляется со стандартным списком тем, показателей и метаданных переписей, основанных на темах, рекомендованных во 2-м пересмотренном издании *Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилого фонда*; при этом, однако, для стран предусмотрена возможность осуществлять настройку этого списка в соответствии с национальными потребностями. Для того чтобы облегчить использование программного пакета CensusInfo, СОООН организует региональные и национальные учебные семинары-практикумы, которые дадут руководителям бюро переписей практический опыт работы с этим программным обеспечением и предоставят им возможности для разработки адаптированного к национальным особенностям программного обеспечения для распространения данных переписей. Официальная презентация программного пакета CensusInfo состоялась на 40-й сессии Статистической комиссии Организации Объединенных Наций в феврале 2009 года.

Семинар-практикум

Данный семинар-практикум позволит продемонстрировать возможности CensusInfo в качестве платформы для распространения данных переписей на любом географическом уровне. На нем будет дан обзор различных процессов, связанных с адаптацией CensusInfo, включая подготовку шаблонов и баз данных, импорт данных, перевод на другие языки и индивидуальные настройки. На семинаре-практикуме будут рассмотрены следующие темы:

- обзор источников данных, метаданных, аспекты качества данных (надежность, сопоставимость, разукрупнение);
- подготовка списка базовых таблиц переписи и производных показателей;
- индивидуальная настройка и стандартизация национальных баз данных CensusInfo;
- импорт данных переписи в базу данных CensusInfo;
- использование различных инструментов и отчетов для управления базами данных;
- использование базы данных CensusInfo для составления таблиц, карт, графиков и отчетов;
- использование утилит преобразования данных для распространения базы данных CensusInfo на различных платформах.

Преимущества. Семинар-практикум проводится одним или несколькими сотрудниками нашей технической группы с применением самой передовой практики и наиболее современных методик обучения. Занятия включают как обсуждение технических вопросов, так и практические упражнения. По окончании данного семинара-практикума участники будут знать, как в полной мере использовать богатые возможности технологии базы данных CensusInfo для распространения данных переписи на любом географическом уровне.

Кто может участвовать. Данный семинар-практикум предназначен прежде всего для специалистов по проведению переписи и администраторов баз данных переписей. Мы рекомендуем, чтобы участники обладали необходимыми знаниями и квалификацией, в том числе, в области обработки, распространения и анализа данных переписей.

Требования к участникам. Участники должны подготовиться к этому семинару-практикуму, ознакомившись с руководством пользователя программного пакета CensusInfo, которое находится на веб-сайте <http://www.censusinfo.net>. Участники должны обладать опытом работы с Windows и Microsoft Office.

Практические упражнения. Семинар-практикум дает практический опыт работы с прикладными функциями CensusInfo в следующих областях:

- понимание использования баз данных CensusInfo для подготовки различных форм презентаций (таблиц, карт, графиков) и отчетов;
- осуществление функций управления и ведения базы данных;
- управление картографическими функциями.

ПРОГРАММА СЕМИНАРА

ДЕНЬ 1. Вторник, 15 мая 2012 года
Регистрация участников
Занятие 1. Открытие семинара <ul style="list-style-type: none"> • Вступительное слово представителей Казахстана и СОООН
Занятие 2. Обсуждение стратегий распространения данных переписей <ul style="list-style-type: none"> • Представление участников круглого стола • Выступления представителей стран • Общая дискуссия
Перерыв на кофе
Занятие 3. Инициатива CensusInfo <ul style="list-style-type: none"> • Доклад СОООН
Занятие 4. Введение в пользовательские функции CensusInfo <ul style="list-style-type: none"> • Общий обзор основных характеристик версии 6.0 прикладного пакета CensusInfo; презентация пользовательского интерфейса CensusInfo для поиска данных и создания презентационных объектов – таблиц, графиков, карт, отчетов, diBook и diVideo
Перерыв на обед
Занятие 4.1. Поиск данных с помощью расширенных функций Занятие 4.2. Управление просмотром данных с помощью расширенных функций
Перерыв на кофе
Занятие 4.3. Создание таблиц и графиков для помощи в анализе данных <ul style="list-style-type: none"> • Создание "моментальной картины" текущей ситуации по конкретной теме • Описание взаимосвязи между индикаторами • Изучение тенденций на основе исторических данных переписей • Создание новых индикаторов на основе базы данных
Практические упражнения
Подведение итогов дня и завершение работы

ДЕНЬ 2. Среда, 16 мая 2012 года
Обзор занятий первого дня
Занятие 4.4. Введение в основные картографические функции CensusInfo
Перерыв на кофе
Занятие 4.5. Использование карт для определения географических районов с более высокими и более низкими показателями (актуально для мониторинга и оценки планов и программ)
Перерыв на обед
Занятие 4.6. Использование карт для эксплоративного анализа Занятие 4.7. Использование карт для буферного анализа
Перерыв на кофе
Практические упражнения
Подведение итогов дня и завершение работы

ДЕНЬ 3. Четверг, 17 мая 2012 года
Обзор занятий второго дня
Занятие 5. Введение в использование модуля управления данными CensusInfo <ul style="list-style-type: none"> • Обзор версии 6.0 модуля управления данными CensusInfo; презентации по структуре данных и различным процессам в рамках CensusInfo, связанным с адаптацией программного пакета CensusInfo, включая подготовку шаблонов баз данных, импорт данных, перевод на другие языки и индивидуальные настройки
Занятие 5.1. Общий обзор структуры данных CensusInfo
Занятие 5.2. Создание шаблона базы данных CensusInfo: определение индикаторов, их разукрупнение и классификация
Перерыв на кофе
Занятие 5.3. Общий обзор реестра Overview (список рекомендованных ООН тем переписей данных/индикаторов и метаданных)
Занятие 5.4. Создание и обновление базы данных CensusInfo
Перерыв на обед
Занятие 5.5. Модули импорта данных: методы прямого ввода данных и электронных таблиц ввода данных
Перерыв на кофе
Занятие 5.6. Модули импорта данных: импорт CSV-файлов и другие модули обмена данными
Подведение итогов дня и завершение работы

ДЕНЬ 4. Пятница, 18 мая 2012 года
Обзор занятий третьего дня
Занятие 5.7. Управление базой данных CensusInfo: общий обзор инструментов для импорта, экспорта, разбивки, выделения и слияния баз данных
Перерыв на кофе
Занятие 5.8. Создание адаптационной версии CensusInfo: использование языковых и адаптационных модулей для осуществления национальной адаптации CensusInfo
Перерыв на обед
Занятие 5.8. Продолжение
Перерыв на кофе
Занятие 5.9. Создание презентационных объектов и отчетов: презентации в формате PowerPoint с помощью галереи объектов, отчетов стандартного профиля, пользовательских отчетов, онлайн-книг и видео и т.д.
Занятие 6. Итоговое занятие